

Archived version

This version was current for the period set out in the footer below.

Last amendment included: M.R. 35/2024

Version archivée

La présente version était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Dernière modification intégrée : R.M. 35/2024

THE PRESCRIPTION DRUGS COST ASSISTANCE ACT
(C.C.S.M. c. P115)

Prescription Drugs Payment of Benefits Regulation

Regulation 60/96
Registered March 22, 1996

TABLE OF CONTENTS

Section

PART 1 INTRODUCTORY PROVISIONS

- 1 Definitions
- 1.1 Professional fee
- 1.2 General requirements

PART 2 BENEFITS FOR SPECIFIED DRUGS

- 1.3 Application
- 2 Persons eligible for benefits
- 3 Determination of family unit
- 4 Individual may be a family unit
- 5 Amount of benefits
- 5.1 Diabetes control supplies are included in cost of specified drugs
- 5.2 No prescription required for Plan B drug (emergency contraceptive)
- 6 Deductible amount
- 7 Election if income changes

LOI SUR L'AIDE À L'ACHAT DE MÉDICAMENTS SUR ORDONNANCE
(c. P115 de la C.P.L.M.)

Règlement sur le paiement de prestations pour les médicaments sur ordonnance

Règlement 60/96
Date d'enregistrement : le 22 mars 1996

TABLE DES MATIÈRES

Article

PARTIE 1 DISPOSITIONS INTRODUCTIVES

- 1 Définitions
- 1.1 Honoraires
- 1.2 Exigences générales

PARTIE 2 PRESTATIONS POUR LES MÉDICAMENTS COUVERTS

- 1.3 Application
- 2 Personnes admissibles aux prestations
- 3 Détermination de la famille
- 4 Famille d'une seule personne
- 5 Montant des prestations
- 5.1 Inclusion du coût des fournitures servant au contrôle du diabète dans le coût des médicaments couverts
- 5.2 Ordonnance non obligatoire pour le médicament Plan B (contraceptif d'urgence)
- 6 Franchise
- 7 Choix en cas de variation du revenu

PART 3 DRUGS PROVIDED AT NO COST

- 7.1 Eligible persons
- 7.2 Benefits
- 7.3 Benefits are cost of specified drugs

PART 4 GENERAL PROVISIONS

- 8 Benefits subject to conditions
- 9 Use of electronic data storage system in determining Part 2 benefits
- 9.1 Determining Part 3 benefits
- 9.2 Minister to pay pharmacist
- 10 Transitional
- 10.1 Transitional: portion of 2003 benefit year
- 11 Repeal
- 12 Coming into force

Schedule

PARTIE 3 MÉDICAMENTS FOURNIS GRATUITEMENT

- 7.1 Personnes admissibles
- 7.2 Prestations
- 7.3 Montant des prestations correspondant au coût des médicaments couverts

PARTIE 4 DISPOSITIONS GÉNÉRALES

- 8 Modalités de versement des prestations
- 9 Utilisation du système de stockage électronique des données pour déterminer les prestations prévues à la partie 2
- 9.1 Admissibilité aux prestations prévues à la partie 3
- 9.2 Versement du paiement au pharmacien par le ministre
- 10 Dispositions transitoires
- 10.1 Disposition transitoire — partie de l'année d'indemnisation 2003
- 11 Abrogation
- 12 Entrée en vigueur

Annexe

PART 1

PARTIE 1

INTRODUCTORY PROVISIONS

DISPOSITIONS INTRODUCTIVES

Definitions

1 In this regulation,

"**Act**" means *The Prescription Drugs Cost Assistance Act*; (« *Loi* »)

"**applicant**" means an eligible person who applies for benefits under the Act; (« *demandeur* »)

"**benefit year**" means the year beginning on April 1 and ending on March 31 of the next year; (« *année d'indemnisation* »)

"**cost of specified drug**" means

(a) for a specified drug purchased in Manitoba, an amount not more than the price of the drug to the pharmacist or holder of the pharmacy licence plus a professional fee permitted by section 1.1, and

(b) for a specified drug purchased in another province or territory of Canada, the cost incurred to a maximum amount the minister considers reasonable; (« *coût d'un médicament couvert* »)

"**electronic data storage system**" means the computerized electronic information storage system maintained by the minister for the purposes of the Act and this regulation; (« *système de stockage électronique des données* »)

"**eligible dependant**" means a person under 18 years of age who is a child of an eligible person; (« *personne à charge admissible* »)

"**extemporaneous**", in relation to the preparation of a specified drug, means the mixing together of ingredients in accordance with a prescription to provide a customized drug formula without duplicating a commercially-available product, but does not include reconstituting a drug with only water; (« *préparer extemporanément* »)

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **année d'imposition** » L'année civile qui commence le 1^{er} janvier et qui se termine le 31 décembre. ("*taxation year*")

« **année d'indemnisation** » Période commençant le 1^{er} avril d'une année et se terminant le 31 mars de l'année suivante. ("*benefit year*")

« **coût d'un médicament couvert** » S'entend :

a) dans le cas d'un médicament couvert acheté au Manitoba, d'un montant n'excédant pas le prix que le pharmacien ou le titulaire de la licence d'officine paye pour le médicament en plus des honoraires qu'autorise l'article 1.1;

b) dans le cas d'un médicament couvert acheté dans une autre province ou dans un territoire du Canada, du coût engagé jusqu'à concurrence du montant maximal que le ministre juge raisonnable. ("*cost of specified drug*")

« **demandeur** » Personne admissible qui présente une demande de prestations en vertu de la *Loi*. ("*applicant*")

« **Loi** » La *Loi sur l'aide à l'achat de médicaments sur ordonnance*. ("*Act*")

« **personne à charge admissible** » Enfant âgé de moins de 18 ans d'une personne admissible. ("*eligible dependent*")

« **préparer extemporanément** » S'entend, relativement à la préparation d'un médicament couvert, du fait de mélanger des ingrédients conformément à une ordonnance pour fournir une formule de médicament personnalisée sans copier un médicament commercial. Est exclue de la présente définition la simple dilution dans l'eau d'un médicament. ("*extemporaneous*")

"price of specified drug" means

(a) in the case of a specified drug designated in the formulary established under *The Pharmaceutical Act*, the cost for the lowest priced interchangeable product specified in the formulary, whether or not the specified drug is prescribed with a "no sub" or "no substitution" instruction, and

(b) in any other case, the lowest usual price of the specified drug as charged from time to time by wholesalers or manufacturers that supply pharmaceuticals to pharmacists or holders of pharmacy licenses; (« prix d'un médicament couvert »)

"taxation year" means the calendar year beginning on January 1 and ending on December 31. (« année d'imposition »)

M.R. 141/2000; 1/2004; 82/2005; 53/2012; 180/2014; 77/2017; 96/2021; 27/2023; 35/2024

Professional fee

1.1 For the purpose of the definition "cost of specified drug" in section 1, a professional fee may not exceed the amount determined in accordance with the following rules:

1. Unless a specified drug is prepared extemporaneously, the professional fee may not exceed the lesser of
 - (a) \$30 or, in the case of a specified drug for which a benefit is payable under Part 3, \$14; and
 - (b) the amount regularly charged by the pharmacist to persons responsible for paying the professional fee without reimbursement.
2. If a specified drug is prepared extemporaneously, the professional fee may not exceed the greater of
 - (a) the amount payable under item 1; and
 - (b) the amount determined by multiplying the number of minutes spent on the preparation (determined in accordance with guidelines approved the minister) by
 - (i) \$1 in the case of a non-sterile preparation, to a maximum of \$30, or

« prix d'un médicament couvert » S'entend :

a) dans le cas des médicaments couverts inscrits dans la liste des médicaments établie en vertu de la *Loi sur les pharmacies*, du prix du produit interchangeable le moins cher figurant dans la liste, peu importe que l'ordonnance porte ou non la mention « pas de substitution »;

b) dans tous les autres cas, le prix habituel le plus bas qu'exige le grossiste ou le fabricant qui fournit des produits pharmaceutiques aux pharmaciens ou aux titulaires de licence d'officine. ("price of specified drug")

« système de stockage électronique des données » Système informatisé de stockage des données que le ministre établit pour l'application de la *Loi* et du présent règlement. ("electronic data storage system")

R.M. 141/2000; 1/2004; 82/2005; 53/2012; 180/2014; 77/2017; 96/2021; 27/2023; 35/2024

Honoraires

1.1 Pour l'application de la définition de « coût d'un médicament couvert » figurant à l'article 1, les honoraires ne peuvent pas excéder les montants déterminés conformément aux règles suivantes :

1. Sauf dans le cas d'un médicament couvert préparé extemporanément, les honoraires ne peuvent excéder le moins élevé des montants suivants :
 - a) 30 \$ ou, dans le cas d'un médicament couvert pour lequel une prestation peut être versée en vertu de la partie 3, 14 \$;
 - b) le montant que demande normalement le pharmacien aux personnes qui doivent assumer le paiement des honoraires sans obtenir un remboursement.
2. Dans le cas d'un médicament couvert préparé extemporanément, les honoraires ne peuvent pas excéder le plus élevé des montants suivants :
 - a) le montant exigible en vertu du point 1;

- (ii) \$2 in the case of a sterile preparation, to a maximum of \$60.
3. If a specified drug belongs to a class of specified drugs designated by the minister, no more than two professional fees are payable for the supply of that drug in a 30-day period, even if
- (a) the prescription for the drug specifies that the drug is to be dispensed in more than two intervals in the 30-day period; or
- (b) more than two prescriptions are issued for the drug in the 30-day period.

However, the minister may approve payment of an additional professional fee or fees in special circumstances.

4. If a specified drug for which a benefit is payable under Part 3 belongs to a class of specified drugs designated by the minister, not more than one professional fee is payable for the supply of the drug in a 30-day period, even if
- (a) the prescription for the drug specifies that the drug is to be dispensed in more than one interval in the 30-day period; or
- (b) more than one prescription is issued for the drug in the 30-day period.

However, the minister may approve payment of an additional professional fee or fees in special circumstances.

5. The professional fee provided for in this section applies to all packaging formats, including a blister pack.

M.R. 77/2017; 35/2024

General requirements

1.2(1) Benefits are payable in respect of a specified drug under this regulation if the drug is ordered for its approved medical indications for an eligible person and, except in the circumstances mentioned in sections 5.1 and 5.2, prescribed by a physician, licensed dentist, pharmacist, midwife, optometrist, podiatrist, registered nurse or registered psychiatric nurse.

b) le montant résultant de la multiplication du nombre de minutes consacrées à la préparation (déterminé conformément aux directives approuvées par le ministre) par l'un ou l'autre des montants suivants :

(i) 1 \$ dans le cas d'une préparation non stérile, jusqu'à concurrence de 30 \$,

(ii) 2 \$ dans le cas d'une préparation stérile, jusqu'à concurrence de 60 \$.

3. Dans le cas d'un médicament couvert appartenant à une catégorie de médicaments couverts désignée par le ministre, deux honoraires au maximum sont exigibles à l'égard de sa fourniture au cours d'une période de 30 jours, même si l'ordonnance précise qu'il doit être délivré à plus de 2 reprises au cours de la période de 30 jours ou que plus de 2 ordonnances sont délivrées à son égard au cours de cette période. Toutefois, le ministre peut exceptionnellement approuver le paiement d'honoraires supplémentaires.
4. Dans le cas d'un médicament couvert pour lequel une prestation peut être versée en vertu de la partie 3 et qui appartient à une catégorie de médicaments couverts désignée par le ministre, seul un honoraire est exigible à l'égard de sa fourniture au cours d'une période de 30 jours, même si l'ordonnance précise qu'il doit être délivré à plus d'une reprise au cours de la période de 30 jours ou que plus d'une ordonnance est délivrée à son égard au cours de cette période. Toutefois, le ministre peut exceptionnellement approuver le paiement d'honoraires supplémentaires.
5. Les honoraires prévus au présent article s'appliquent à tous les formats d'emballage, y compris les plaquettes.

R.M. 77/2017; 35/2024

Exigences générales

1.2(1) Des prestations à l'égard d'un médicament couvert sont versées en vertu du présent règlement si le médicament est délivré sur ordonnance en raison de ses propriétés thérapeutiques à une personne admissible et, sauf dans les cas prévus aux articles 5.1 et 5.2, s'il est prescrit par un médecin, un dentiste autorisé, un pharmacien, une sage-femme, un optométriste, un podiatre, un infirmier ou un infirmier psychiatrique.

1.2(2) Despite subsection (1), benefits are not payable in respect of an extemporaneous preparation unless the main therapeutic ingredient in the preparation is specified by the minister as a drug in respect of which benefits may be paid.

M.R. 35/2024

1.2(2) Malgré le paragraphe (1), des prestations ne peuvent être versées à l'égard d'une préparation extemporanée que si son ingrédient thérapeutique principal est désigné par le ministre à titre de médicament à l'égard duquel des prestations peuvent être versées.

R.M. 35/2024

PART 2

BENEFITS FOR SPECIFIED DRUGS

APPLICATION

Application of this Part

1.3 This Part applies in respect of benefits for specified drugs other than benefits under Part 3.

M.R. 35/2024

ELIGIBLE PERSONS

Persons eligible for benefits

2(1) Persons who meet the following qualifications are designated as an eligible class of persons entitled to receive benefits under this Part:

(a) a person must be a resident as defined in *The Health Services Insurance Act* and be registered and eligible for benefits under that Act;

(b) a person must be a member of a family unit whose members have, in a benefit year, collectively spent more on specified drugs than the deductible amount determined under section 6;

(c) an application to become eligible must be made to the minister by the person's family unit, and the minister must be satisfied that the members of the family unit have, in a benefit year, collectively spent more on specified drugs than the deductible amount determined under section 6.

2(2) In determining whether members of a family unit have spent more on the cost of specified drugs than the deductible amount determined under section 6, a person is not considered to have spent an amount on the cost of a specified drug in the following cases:

(a) [repealed] M.R. 164/2009;

PARTIE 2

PRESTATIONS POUR LES MÉDICAMENTS COUVERTS

APPLICATION

Application de la présente partie

1.3 La présente partie s'applique à l'égard des prestations pour les médicaments couverts, à l'exclusion des prestations prévues à la partie 3.

R.M. 35/2024

PERSONNES ADMISSIBLES

Personnes admissibles aux prestations

2(1) Font partie de la catégorie des personnes admissibles aux prestations en vertu de la présente partie :

a) les résidents au sens de la *Loi sur l'assurance-maladie* qui sont inscrits et admissibles aux prestations sous le régime de cette loi;

b) les membres d'une famille qui ont, au cours d'une année d'indemnisation, dépensé collectivement pour l'achat de médicaments couverts un montant supérieur à la franchise établie à l'article 6;

c) les familles qui présentent une demande d'admissibilité au ministre et qui convainquent ce dernier que leurs membres ont, au cours d'une année d'indemnisation, dépensé collectivement pour l'achat de médicaments couverts un montant supérieur à la franchise établie à l'article 6.

2(2) Afin de déterminer si les membres d'une famille ont dépensé un montant supérieur à la franchise établie à l'article 6 relativement au coût de médicaments couverts, une personne n'est pas réputée avoir dépensé un montant relativement au coût de tels médicaments dans les cas suivants :

a) [abrogé] R.M. 164/2009;

(b) the person is entitled to have the cost of the specified drug paid by

(i) the government, if the payment is not made under the authority of the Act,

(i.1) the government, if the payment is made under Part 3,

(ii) the Government of Canada,

(iii) the government of another jurisdiction in Canada or elsewhere, including, without limitation, a municipal government in Manitoba, or

(iv) an agent or agency of a government described in any of subclauses (i) to (iii);

(c) the person has at any time purchased or used the specified drug in breach of the *Food and Drugs Act* (Canada), the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada) or *The Pharmaceutical Act*;

(d) the minister waives the deductible amount for that specified drug pursuant to subsection 5(2).

M.R. 141/2000; 164/2009; 35/2024

Determination of family unit

3(1) For the purpose of this regulation, members of a family unit are:

(a) an individual;

(b) his or her spouse, if any;

(c) any child of the individual or his or her spouse who is under 18 years of age.

3(2) A person is a spouse of another if

(a) they are married; or

(b) they are in a conjugal relationship outside marriage and have been in that relationship throughout the 12 months preceding the date an application for benefits is made.

M.R. 1/2004

b) lorsque la personne a le droit de faire payer le coût des médicaments couverts :

(i) par le gouvernement, si le paiement n'est pas fait en vertu de la *Loi*,

(i.1) par le gouvernement, si le paiement est fait en vertu de la partie 3,

(ii) par le gouvernement du Canada,

(iii) par le gouvernement d'une autre autorité législative du Canada ou d'ailleurs, notamment une administration municipale au Manitoba,

(iv) par un mandataire ou un organisme d'un gouvernement ou d'une administration que vise l'un des sous-alinéas (i) à (iii);

c) lorsque la personne a acheté ou utilisé les médicaments couverts en violation de la *Loi sur les aliments et les drogues* (Canada), de la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* (Canada) ou de la *Loi sur les pharmacies*;

d) lorsque le ministre renonce en vertu du paragraphe 5(2) à la franchise s'appliquant à ces médicaments couverts.

R.M. 141/2000; 164/2009; 35/2024

Détermination de la famille

3(1) Pour l'application du présent règlement, la famille se compose des membres suivants :

a) un particulier;

b) son conjoint, s'il y a lieu;

c) tout enfant de moins de 18 ans du particulier ou de son conjoint.

3(2) Conjoint s'entend :

a) de la personne jointe à un particulier par les liens du mariage;

b) de la personne qui a vécu maritalement avec le particulier pendant la période de 12 mois qui a précédé la date de présentation de la demande d'indemnisation.

R.M. 1/2004

Individual may be a family unit

4 An individual who is the only member of a family unit constitutes a family unit for the purpose of this regulation.

Famille d'une seule personne

4 Pour l'application du présent règlement, le particulier qui vit seul est considéré comme une famille.

BENEFITS

PRESTATIONS

Amount of benefits

5(1) For each benefit year beginning on or after April 1, 1996, the amount of the benefits payable to a family unit is the cost of specified drugs incurred collectively by the family unit in the benefit year that exceeds the deductible amount determined under section 6.

5(2) Despite subsection (1), the minister may waive the deductible amount in relation to

(a) specified drugs purchased for a member of a family unit who is receiving palliative care in his or her home; or

(b) specified drugs, as determined by the minister, purchased for a member of a family unit who is being treated for cancer, on an out-patient basis, by CancerCare Manitoba.

M.R. 141/2000; 56/2012

Diabetes control supplies are included in cost of specified drugs

5.1 Syringes, needles and glucose test strips are included in the cost of specified drugs under section 5, but do not require a prescription, if the pharmacist is satisfied they are required by an eligible person

(a) for monitoring his or her diabetes; or

(b) who is using insulin for the control of diabetes.

M.R. 141/2000

Montant des prestations

5(1) Pour chaque année d'indemnisation subséquente au 1^{er} avril 1996, le montant des prestations payables à une famille correspond à la somme que cette dernière a dépensée collectivement, en sus de la franchise indiquée à l'article 6, pendant l'année d'indemnisation pour l'achat de médicaments couverts.

5(2) Malgré le paragraphe (1), le ministre peut renoncer à la franchise s'appliquant :

a) à des médicaments couverts achetés pour le membre d'une famille qui reçoit des soins palliatifs à domicile;

b) à des médicaments couverts, déterminés par le ministre, achetés pour le membre d'une famille qui est traité pour un cancer à titre de malade en consultation externe par Action cancer Manitoba.

R.M. 141/2000; 56/2012

Inclusion du coût des fournitures servant au contrôle du diabète dans le coût des médicaments couverts

5.1 Le coût des seringues, des aiguilles et des bandelettes réactives est compris dans le coût des médicaments couverts en vertu de l'article 5, sans ordonnance, si le pharmacien est convaincu que ces fournitures sont nécessaires à une personne admissible :

a) pour permettre à celle-ci de surveiller son diabète;

b) qui utilise de l'insuline pour le contrôle du diabète.

R.M. 141/2000

No prescription required for Plan B drug (emergency contraceptive)

5.2 A prescription is not required for Plan B, which is a drug specified by the minister as a drug in respect of the cost of which benefits may be paid.

M.R. 82/2005; 53/2012; 96/2021

Deductible amount

6(1) The deductible amount for a benefit year is the greater of

- (a) \$100.; and
- (b) the amount determined by the formula

$$A \times B$$

where

A is the amount determined by the following formula, rounded down to the nearest dollar:

$$C - ((D + E) \times \$3,000.)$$

where

C is the total annual income of the applicant and the applicant's spouse for the relevant taxation year,

D is 1 if the applicant has a spouse and 0 in any other case,

E is the number of the applicant's eligible dependants;

B is the deductible rate set out opposite the amount of A in the Schedule.

6(2) A person's relevant taxation year is the person's taxation year that ended immediately before the beginning of the benefit year just ended, except when he or she has made an election under section 7.

Ordonnance non obligatoire pour le médicament Plan B (contraceptif d'urgence)

5.2 Le médicament Plan B, désigné par le ministre à titre de médicament à l'égard duquel des prestations peuvent être versées, peut être obtenu sans ordonnance.

R.M. 82/2005; 53/2012; 96/2021

Franchise

6(1) La franchise applicable à une année d'indemnisation correspond au plus élevé des montants suivants :

- a) 100 \$;
- b) le montant calculé au moyen de la formule suivante :

$$A \times B$$

Dans cette formule :

A correspond au montant, arrondi au dollar inférieur, calculé au moyen de la formule suivante :

$$C - [(D + E) \times 3\,000 \$]$$

Dans cette formule :

C correspond au revenu annuel global du demandeur et de son conjoint pour l'année d'imposition applicable,

D correspond à 1 si le demandeur a un conjoint et à 0 dans le cas contraire,

E correspond au nombre de personnes que le demandeur a à sa charge.

B correspond au pourcentage de franchise indiqué à l'annexe vis-à-vis du montant A.

6(2) L'année d'imposition applicable d'une personne est l'année d'imposition de la personne qui s'est terminée immédiatement avant le début de la dernière année d'indemnisation terminée, sauf si la personne a fait un choix en vertu de l'article 7.

6(3) A person's annual income is

(A or B) - C

where

A is all income from any source as entered on line 150 of the person's Notice of Assessment issued under the *Income Tax Act* (Canada) for the relevant taxation year;

B is the person's income, as determined under subsection (4), if a Notice of Assessment for the relevant taxation year is not available;

C is any deductions approved by the minister.

6(4) If a Notice of Assessment for the applicant or the applicant's spouse is not available in a relevant taxation year,

(a) the person whose Notice of Assessment is unavailable shall provide to the minister

(i) the Notice of Assessment for the taxation year preceding the relevant taxation year, if it is available, and

(ii) any other records and information the minister requires concerning the person's income for the relevant taxation year; and

(b) the minister shall, from the material so provided, determine the person's income for the relevant taxation year.

M.R. 141/2000; 98/2002; 107/2003; 61/2004; 42/2005; 66/2006; 78/2008; 90/2009

Election if income changes

7(1) Subject to subsection (5), an applicant, or if an applicant has a spouse, the applicant and his or her spouse, may elect to have their annual income determined under subsection (2), if, as a result of the election, their annual income is at least 10% less than it would be if no election were made.

6(3) Le revenu annuel d'une personne est déterminé en conformité avec la formule suivante :

(A ou B) - C

Dans la présente formule :

A représente le revenu provenant de toute source et inscrit à la ligne 150 de l'avis de cotisation délivré à la personne en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) pour l'année d'imposition applicable;

B représente le revenu de la personne, déterminé en vertu du paragraphe (4), si aucun avis de cotisation ne peut être obtenu pour l'année d'imposition applicable;

C représente les déductions qu'approuve le ministre.

6(4) Si l'avis de cotisation du demandeur ou de son conjoint ne peut être obtenu au cours d'une année d'imposition applicable :

a) la personne en question remet au ministre :

(i) d'une part, l'avis de cotisation pour l'année d'imposition précédant l'année d'imposition applicable, s'il peut être obtenu,

(ii) d'autre part, les autres documents et renseignements que le ministre exige relativement à son revenu annuel pour l'année d'imposition applicable;

b) le ministre détermine, à l'aide des documents reçus, le revenu de la personne en question pour l'année d'imposition applicable.

R.M. 141/2000; 98/2002; 107/2003; 61/2004; 42/2005; 66/2006; 78/2008; 90/2009

Choix en cas de variation du revenu

7(1) Sous réserve du paragraphe (5), le demandeur ou, le cas échéant, le demandeur et son conjoint peuvent choisir de faire déterminer leur revenu annuel en vertu du paragraphe (2) si, par suite de ce choix, leur revenu annuel est d'au moins 10 % inférieur à ce qu'il serait si aucun choix n'était fait.

7(2) The annual income of an applicant, or an applicant and his or her spouse, who makes an election under subsection (1) shall be determined

(a) in accordance with subsections 6(3) and (4), but on the basis that their relevant taxation year is the taxation year in which the benefit year began; or

(b) if the taxation year in which the benefit year began has not ended before the day the election is made, in accordance with the following formula:

$$A + B - C$$

where

A is the income of the applicant, or the applicant and his or her spouse, from the beginning of the taxation year until the day the election is made,

B is the estimate of income of the applicant, or the applicant and his or her spouse, as determined by the minister, from the day the election is made until the end of the taxation year,

C is any deductions approved by the minister.

7(3) A determination of annual income under this section is effective from the first day of the benefit year in which it is made.

7(4) [Repealed] M.R. 66/2006

7(5) An election under subsection (1) must be made during the benefit year to which it pertains.

M.R. 141/2000; 66/2006

7(2) Si un choix est fait en vertu du paragraphe (1), le revenu annuel du demandeur ou du demandeur et de son conjoint est déterminé, selon le cas :

a) en conformité avec les paragraphes 6(3) et (4), comme si leur année d'imposition applicable correspondait à l'année d'imposition au cours de laquelle l'année d'indemnisation a débuté;

b) si l'année d'imposition au cours de laquelle l'année d'indemnisation a débuté ne s'est pas terminée avant le jour où est fait le choix, en conformité avec la formule suivante :

$$A + B - C$$

Dans la présente formule :

A représente le revenu du demandeur ou du demandeur et de son conjoint depuis le début de l'année d'imposition jusqu'au jour où est fait le choix;

B représente le montant estimatif du revenu du demandeur ou du demandeur et de son conjoint, déterminé par le ministre, depuis le jour où est fait le choix jusqu'à la fin de l'année d'imposition;

C représente les déductions qu'approuve le ministre.

7(3) La détermination du revenu annuel en vertu du présent article prend effet le premier jour de l'année d'indemnisation au cours de laquelle elle est faite.

7(4) [Abrogé] R.M. 66/2006

7(5) Le choix visé au paragraphe (1) est fait durant l'année d'indemnisation à laquelle il se rapporte.

R.M. 141/2000; 66/2006

PART 3

PARTIE 3

DRUGS PROVIDED AT NO COST

MÉDICAMENTS FOURNIS GRATUITEMENT

ELIGIBLE PERSONS

PERSONNES ADMISSIBLES

Persons eligible for benefits

7.1 Persons who are residents as defined in *The Health Services Insurance Act* and are registered and eligible for benefits under that Act are designated as an eligible class of persons entitled to receive benefits under this Part.

M.R. 35/2024

Personnes admissibles aux prestations

7.1 Les résidents au sens de la *Loi sur l'assurance-maladie* qui sont inscrits et admissibles aux prestations sous le régime de cette loi font partie de la catégorie des personnes admissibles aux prestations en vertu de la présente partie.

R.M. 35/2024

BENEFITS

PRESTATIONS

Benefits for drugs for specified purposes

7.2 Benefits are payable to an eligible person under this Part in respect of a specified drug that is

(a) specified by the minister under subsection 8.2(2) of the Act as a drug prescribed for the purpose of HIV prevention or treatment; or

(b) prescribed for the purpose of HIV prevention or treatment for which the minister has specified under subsection 8.2(3) of the Act (specifying drug or item in exceptional circumstances) that a benefit is payable to the eligible person.

M.R. 35/2024

Prestations pour les médicaments prescrits à des fins particulières

7.2 Les personnes admissibles en vertu de la présente partie ont droit à des prestations pour tout médicament couvert :

a) soit qui est désigné par le ministre en vertu du paragraphe 8.2(2) de la *Loi* à titre de médicament prescrit aux fins de prévention ou de traitement du VIH;

b) soit qui est prescrit aux fins de prévention ou de traitement du VIH et pour lequel le ministre a prévu le versement d'une prestation en vertu du paragraphe 8.2(3) de la *Loi*.

R.M. 35/2024

Benefits are cost of specified drugs

7.3(1) The amount of the benefits payable to an eligible person under this Part is the cost of the specified drug incurred by the eligible person.

7.3(2) The person is not entitled to receive a benefit under subsection (1) if the person

(a) is entitled to have the cost of the specified drug paid by

Montant des prestations correspondant au coût des médicaments couverts

7.3(1) Le montant des prestations pouvant être versées à une personne admissible en vertu de la présente partie correspond au coût des médicaments couverts engagé par la personne.

7.3(2) La personne n'a pas droit aux prestations visées au paragraphe (1) dans les cas suivants :

a) elle a le droit de faire payer le coût des médicaments couverts :

(i) the government, if the payment is not made under the authority of the Act,

(ii) the Government of Canada,

(iii) the government of another jurisdiction in Canada or elsewhere, including, without limitation, a municipal government in Manitoba, or

(iv) an agent or agency of a government described in any of subclauses (i) to (iii); or

(b) has at any time purchased or used the specified drug in breach of the *Food and Drugs Act* (Canada), the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada) or *The Pharmaceutical Act*.

M.R. 35/2024

(i) par le gouvernement, si le paiement n'est pas fait en vertu de la *Loi*,

(ii) par le gouvernement du Canada,

(iii) par le gouvernement d'une autre autorité législative du Canada ou d'ailleurs, notamment une administration municipale au Manitoba,

(iv) par un mandataire ou un organisme d'un gouvernement ou d'une administration que vise l'un des sous-alinéas (i) à (iii);

b) elle a acheté ou utilisé les médicaments couverts en violation de la *Loi sur les aliments et les drogues* (Canada), de la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* (Canada) ou de la *Loi sur les pharmacies*.

R.M. 35/2024

PART 4

PARTIE 4

GENERAL PROVISIONS

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

BENEFITS SUBJECT TO CONDITIONS

MODALITÉS DE VERSEMENT
DES PRESTATIONS**Benefits subject to conditions**

8(1) Payment of the amount of a benefit for a specified drug is subject to any condition that is specified by the minister in respect of that drug.

8(2) Notwithstanding any other provision of this regulation, in any 90-day period, no benefit is payable for more than the following number of days' supply of a specified drug:

(a) 100; and

(b) up to an additional 100, if

(i) the prior approval of the minister has been obtained, and

(ii) the person will be outside of Canada for more than 90 consecutive days.

8(3) For the purpose of subsection (2), the number of days' supply of a specified drug is equal to the quantity of the specified drug dispensed divided by the person's daily dosage requirements for that drug.

M.R. 202/96; 141/2000; 53/2012; 96/2021

Modalités de versement des prestations

8(1) Le versement des prestations à l'égard d'un médicament couvert est effectué sous réserve des modalités relatives au médicament précisées par le ministre.

8(2) Malgré les autres dispositions du présent règlement, aucune prestation n'est versée au cours de toute période de 90 jours à l'égard d'une provision de plus du nombre de jours indiqué ci-dessous d'un médicament couvert :

a) 100 jours;

b) jusqu'à concurrence de 100 jours supplémentaires, si :

(i) d'une part, l'approbation préalable du ministre a été obtenue,

(ii) d'autre part, la personne se trouvera à l'extérieur du Canada pendant plus de 90 jours consécutifs.

8(3) Pour l'application du paragraphe (2), le nombre de jours d'une provision correspond à la quantité délivrée du médicament couvert divisée par la dose quotidienne.

R.M. 202/96; 141/2000; 53/2012; 96/2021

DETERMINATION OF ELIGIBILITY BY
PHARMACISTDÉTERMINATION DE L'ADMISSIBILITÉ PAR
LES PHARMACIENS**Use of electronic data storage system in determining Part 2 benefits**

9(1) This section applies to the sale of a specified drug for which a person claims benefits under Part 2 where

Utilisation du système de stockage électronique des données pour déterminer les prestations prévues à la partie 2

9(1) Le présent article s'applique à la vente de médicaments couverts pour lesquels une personne présente une demande d'indemnisation en vertu de la partie 2 si :

(a) the pharmacist has access to the electronic data storage system; and

(b) the information necessary to determine the person's eligibility for a benefit for the specified drug is available from that system.

9(2) The pharmacist shall ascertain from information in the electronic data storage system whether the person named in the prescription is eligible to receive benefits under this regulation, in which case the purchaser of the specified drug is entitled to receive it without payment to the pharmacist of any amount that is a benefit under this regulation.

9(3) and (4) [Repealed] M.R. 35/2024

M.R. 77/2017; 35/2024

Determining Part 3 benefits

9.1(1) This section applies to the sale of a specified drug by a pharmacist for which a person claims benefits under Part 3.

9.1(2) The pharmacist must make reasonable efforts to determine whether the person is eligible to receive the benefits. If the pharmacist determines that the person is eligible, the purchaser of the specified drug is entitled to receive it without payment to the pharmacist of any amount that is a benefit under this regulation.

M.R. 35/2024

Minister to pay pharmacist

9.2(1) If a pharmacist has provided a specified drug to an eligible person under section 9 or 9.1, the minister must, as soon as practicable after the drug is provided, pay the pharmacist an amount equal to the benefit to which the eligible person is entitled under this regulation, in which case the payment is deemed to be full payment of the benefit to the eligible person.

a) le pharmacien a accès au système de stockage électronique des données;

b) le système peut fournir les renseignements permettant de déterminer l'admissibilité aux prestations pour le médicament couvert.

9(2) Le pharmacien se fonde sur les renseignements que lui fournit le système de stockage électronique des données pour déterminer si la personne dont le nom figure sur l'ordonnance a droit aux prestations prévues par le présent règlement. Dans l'affirmative, cette personne a le droit de recevoir le médicament couvert sans devoir verser au pharmacien une somme qui, au titre du présent règlement, est assimilée à une prestation.

9(3) et (4) [Abrogés] R.M. 35/2024

R.M. 77/2017; 35/2024

Admissibilité aux prestations prévues à la partie 3

9.1(1) Le présent article s'applique à la vente par un pharmacien de médicaments couverts pour lesquels une personne présente une demande d'indemnisation en vertu de la partie 3.

9.1(2) Le pharmacien fait des efforts raisonnables pour déterminer si la personne a droit aux prestations. Dans l'affirmative, cette personne a le droit de recevoir le médicament couvert sans devoir verser au pharmacien une somme qui, au titre du présent règlement, est assimilée à une prestation.

R.M. 35/2024

Versement du paiement au pharmacien par le ministre

9.2(1) Lorsqu'un pharmacien fournit un médicament couvert à une personne admissible sous le régime de l'article 9 ou 9.1, le ministre verse au pharmacien, le plus tôt possible après que le médicament a été fourni, un montant égal à la prestation à laquelle la personne admissible avait droit en vertu du présent règlement. Dans un tel cas, la personne admissible est réputée avoir reçu le plein montant de la prestation.

9.2(2) On the sale of a specified drug under section 9 or 9.1, or as soon as practicable after the sale, the pharmacist must enter all details of the sale into the electronic data storage system.

M.R. 35/2024

9.2(2) Au moment de la vente d'un médicament couvert en vertu de l'article 9 ou 9.1, ou dès que possible après la vente, le pharmacien introduit tous les détails de la vente dans le système de stockage électronique des données.

R.M. 35/2024

TRANSITIONAL, REPEAL AND
COMING INTO FORCE

Transitional

10 For the benefit year beginning on April 1, 1996 only, the deductible amount determined under subsection 6(1) is to be reduced by the cost of specified drugs incurred collectively by the family unit in the period beginning on January 1, 1996 and ending on March 31, 1996, to a maximum of

- (a) \$134.40, if one or more members of the family unit is 65 years of age or over; and
- (b) \$237.10, in any other case.

Transitional: portion of 2003 benefit year

10.1 For the purpose of determining the deductible amount for the benefit year in relation to the cost of specified drugs incurred after March 31, 2003 and before July 1, 2003, in the description of A in the formula in clause 6(1)(b),

- (a) ".0331" shall be read as ".0315"; and
- (b) ".0221" shall be read as ".021".

M.R. 98/2002; 107/2003

DISPOSITIONS TRANSITOIRES, ABROGATION
ET ENTRÉE EN VIGUEUR

Dispositions transitoires

10 Pour l'année d'indemnisation débutant le 1^{er} avril 1996, la franchise déterminée en vertu du paragraphe 6(1) est réduite du coût des médicaments couverts pris en charge collectivement par la famille au cours de la période du 1^{er} janvier au 31 mars 1996, jusqu'à concurrence de :

- a) 134,40 \$ si un ou plusieurs des membres de la famille sont âgés de 65 ans ou plus;
- b) 237,10 \$ dans le cas contraire.

R.M. 1/2004

Disposition transitoire — partie de l'année d'indemnisation 2003

10.1 Aux fins de la détermination de la franchise applicable à l'année d'indemnisation relativement au coût des médicaments couverts pris en charge après le 31 mars 2003 mais avant le 1^{er} juillet de la même année, dans la description de l'élément A de la formule énoncée à l'alinéa 6(1)b) :

- a) toute mention de 0,0331 vaut mention de 0,0315;
- b) toute mention de 0,0221 vaut mention de 0,021.

R.M. 98/2002; 107/2003

Repeal

11 The *Prescription Drugs Payment of Benefits Regulation*, Manitoba Regulation 102/89, is repealed.

Coming into force

12 This regulation comes into force on April 1, 1996.

Abrogation

11 Le *Règlement sur le paiement de prestations pour les médicaments sur ordonnance*, Règlement du Manitoba 102/89, est abrogé.

Entrée en vigueur

12 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 1996.

SCHEDULE
(Subsection 6(1))

A (Adjusted Family Income)	B (Deductible Rate)
\$0 - \$1,000	3.29%
\$1,001 - \$2,000	3.29%
\$2,001 - \$3,000	3.29%
\$3,001 - \$4,000	3.29%
\$4,001 - \$5,000	3.29%
\$5,001 - \$6,000	3.29%
\$6,001 - \$7,000	3.29%
\$7,001 - \$8,000	3.29%
\$8,001 - \$9,000	3.29%
\$9,001 - \$10,000	3.29%
\$10,001 - \$11,000	3.29%
\$11,001 - \$12,000	3.29%
\$12,001 - \$13,000	3.29%
\$13,001 - \$14,000	3.29%
\$14,001 - \$15,000	3.29%
\$15,001 - \$16,000	4.65%
\$16,001 - \$17,000	4.65%
\$17,001 - \$18,000	4.65%
\$18,001 - \$19,000	4.65%
\$19,001 - \$20,000	4.65%
\$20,001 - \$21,000	4.65%
\$21,001 - \$22,000	4.69%
\$22,001 - \$23,000	4.77%
\$23,001 - \$24,000	4.84%
\$24,001 - \$25,000	4.89%
\$25,001 - \$26,000	4.97%
\$26,001 - \$27,000	5.02%
\$27,001 - \$28,000	5.08%
\$28,001 - \$29,000	5.12%
\$29,001 - \$30,000	5.15%
\$30,001 - \$31,000	5.15%
\$31,001 - \$32,000	5.15%
\$32,001 - \$33,000	5.15%
\$33,001 - \$34,000	5.15%
\$34,001 - \$35,000	5.15%
\$35,001 - \$36,000	5.15%
\$36,001 - \$37,000	5.15%
\$37,001 - \$38,000	5.15%
\$38,001 - \$39,000	5.15%
\$39,001 - \$40,000	5.15%
\$40,001 - \$42,500	5.59%

A (Adjusted Family Income)	B (Deductible Rate)
\$42,501 – \$45,000	5.72%
\$45,001 – \$47,500	5.84%
\$47,501 – \$50,000	5.91%
\$50,001 – \$52,500	5.91%
\$52,501 – \$55,000	5.91%
\$55,001 – \$57,500	5.91%
\$57,501 – \$60,000	5.91%
\$60,001 – \$62,500	5.91%
\$62,501 – \$65,000	5.91%
\$65,001 – \$67,500	5.91%
\$67,501 – \$70,000	5.91%
\$70,001 – \$72,500	5.91%
\$72,501 – \$75,000	5.91%
\$75,001 – \$77,500	7.41%
\$77,501 – \$80,000	7.41%
\$80,001 – \$82,500	7.41%
\$82,501 – \$85,000	7.41%
\$85,001 – \$87,500	7.41%
\$87,501 – \$90,000	7.41%
\$90,001 – \$92,500	7.41%
\$92,501 – \$95,000	7.41%
\$95,001 – \$97,500	7.41%
\$97,501 – \$100,000	7.41%
\$100,001 – and greater	7.41%

M.R. 90/2009; 54/2010; 30/2011; 30/2012; 41/2013; 97/2014; 36/2015; 60/2016; 35/2017; 31/2018; 63/2019; 15/2022; 19/2024

ANNEXE
[paragraphe 6(1)]

A (revenu familial corrigé)	B (pourcentage de franchise)
1 000 \$ ou moins	3,29 %
1 001 \$ - 2 000 \$	3,29 %
2 001 \$ - 3 000 \$	3,29 %
3 001 \$ - 4 000 \$	3,29 %
4 001 \$ - 5 000 \$	3,29 %
5 001 \$ - 6 000 \$	3,29 %
6 001 \$ - 7 000 \$	3,29 %
7 001 \$ - 8 000 \$	3,29 %
8 001 \$ - 9 000 \$	3,29 %
9 001 \$ - 10 000 \$	3,29 %
10 001 \$ - 11 000 \$	3,29 %
11 001 \$ - 12 000 \$	3,29 %
12 001 \$ - 13 000 \$	3,29 %
13 001 \$ - 14 000 \$	3,29 %
14 001 \$ - 15 000 \$	3,29 %
15 001 \$ - 16 000 \$	4,65 %
16 001 \$ - 17 000 \$	4,65 %
17 001 \$ - 18 000 \$	4,65 %
18 001 \$ - 19 000 \$	4,65 %
19 001 \$ - 20 000 \$	4,65 %
20 001 \$ - 21 000 \$	4,65 %
21 001 \$ - 22 000 \$	4,69 %
22 001 \$ - 23 000 \$	4,77 %
23 001 \$ - 24 000 \$	4,84 %
24 001 \$ - 25 000 \$	4,89 %
25 001 \$ - 26 000 \$	4,97 %
26 001 \$ - 27 000 \$	5,02 %
27 001 \$ - 28 000 \$	5,08 %
28 001 \$ - 29 000 \$	5,12 %
29 001 \$ - 30 000 \$	5,15 %
30 001 \$ - 31 000 \$	5,15 %
31 001 \$ - 32 000 \$	5,15 %
32 001 \$ - 33 000 \$	5,15 %
33 001 \$ - 34 000 \$	5,15 %
34 001 \$ - 35 000 \$	5,15 %
35 001 \$ - 36 000 \$	5,15 %
36 001 \$ - 37 000 \$	5,15 %
37 001 \$ - 38 000 \$	5,15 %
38 001 \$ - 39 000 \$	5,15 %
39 001 \$ - 40 000 \$	5,15 %
40 001 \$ - 42 500 \$	5,59 %

A	B
(revenu familial corrigé)	(pourcentage de franchise)
42 501 \$ – 45 000 \$	5,72 %
45 001 \$ – 47 500 \$	5,84 %
47 501 \$ – 50 000 \$	5,91 %
50 001 \$ – 52 500 \$	5,91 %
52 501 \$ – 55 000 \$	5,91 %
55 001 \$ – 57 500 \$	5,91 %
57 501 \$ – 60 000 \$	5,91 %
60 001 \$ – 62 500 \$	5,91 %
62 501 \$ – 65 000 \$	5,91 %
65 001 \$ – 67 500 \$	5,91 %
67 501 \$ – 70 000 \$	5,91 %
70 001 \$ – 72 500 \$	5,91 %
72 501 \$ – 75 000 \$	5,91 %
75 001 \$ – 77 500 \$	7,41 %
77 501 \$ – 80 000 \$	7,41 %
80 001 \$ – 82 500 \$	7,41 %
82 501 \$ – 85 000 \$	7,41 %
85 001 \$ – 87 500 \$	7,41 %
87 501 \$ – 90 000 \$	7,41 %
90 001 \$ – 92 500 \$	7,41 %
92 501 \$ – 95 000 \$	7,41 %
95 001 \$ – 97 500 \$	7,41 %
97 501 \$ – 100 000 \$	7,41 %
100 001 \$ ou plus	7,41 %

R.M. 90/2009; 54/2010; 30/2011; 30/2012; 41/2013; 97/2014; 36/2015; 60/2016; 35/2017; 31/2018; 63/2019; 15/2022; 19/2024